OTSUSED

NÕUKOGU OTSUS 2013/201/ÜVJP,

25. aprill 2013,

millega muudetakse otsust 2010/231/ÜVJP, mis käsitleb Somaalia vastu suunatud piiravaid meetmeid

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artiklit 29,

ning arvestades järgmist:

(1) Nõukogu võttis 26. aprillil 2010 vastu otsuse 2010/231/ÜVJP [1].

(2) ÜRO Julgeolekunõukogu võttis 6. märtsil 2013 vastu resolutsiooni 2093 (2013), millega muudetakse resolutsiooni 733 (1992) punktiga 5 kehtestatud relvaembargot, mida on hiljem täpsustatud resolutsiooni 1425 (2002) punktidega 1 ja 2. Lisaks ajakohastati resolutsiooniga 2093 (2013) kindlaksmääramise kriteeriume, mida kohaldab Somaaliat käsitleva resolutsiooni 751 (1992) alusel loodud ÜRO Julgeolekunõukogu sanktsioonide komitee.

(3) Seepärast tuleks otsust 2010/231/ÜVJP vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsust 2010/231/ÜVJP muudetakse järgmiselt.

1) Artiklit 1 muudetakse järgmiselt:

a) lõige 3 asendatakse järgmisega:

„3. Lõikeid 1 ja 2 ei kohaldata:

a) relvade ja igasuguste nendega seotud materjalide tarnimise, müügi või üleandmise suhtes ning sõjalise tegevusega seotud tehnilise nõustamise, rahalise või muu toetuse ja väljaõppe otsese või kaudse pakkumise suhtes, mis on ette nähtud üksnes ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 1744 (2007) punktis 4 sätestatud AMISOMi toetuseks või selle poolt kasutamiseks või üksnes ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 1851 (2008) punkti 6 ja ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 1846 (2008) punkti 10 kohaselt meetmeid võtvate riikide ja piirkondlike organisatsioonide poolt kasutamiseks;

b) relvade ja sõjalise varustuse tarnimise, müügi või üleandmise suhtes ning sõjalise tegevusega seotud tehnilise nõustamise, rahalise või muu toetuse ja väljaõppe otsese või kaudse pakkumise suhtes, mis on ette nähtud üksnes selliste AMISOMi strateegiliste partnerite toetuseks või nende poolt kasutamiseks, kes tegutsevad üksnes Aafrika Liidu 5. jaanuari 2012. aasta strateegilise kontseptsiooni alusel ning koostöös ja kooskõlas AMISOMiga;

c) relvade ja igasuguste nendega seotud materjalide tarnimise, müügi või üleandmise suhtes ning tehnilise nõustamise otsese või kaudse pakkumise suhtes, mis on ette nähtud üksnes julgeolekusektori institutsioonide väljaarendamise toetamiseks kooskõlas ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 1744 (2007) punktides 1, 2 ja 3 sätestatud poliitilise protsessiga ning juhul, kui viie tööpäeva möödumisel asjaomase teate saamisest ei ole sanktsioonide komitee teinud negatiivset otsust;

d) mittesurmava sõjalise varustuse tarnimise, müügi või üleandmise suhtes, mis on ette nähtud üksnes humanitaar- või kaitseotstarbel kasutamiseks, ega materjalide suhtes, mis on ette nähtud institutsioonide väljaarendamisele suunatud liidu või liikmesriikide programmide, sealhulgas julgeoleku valdkonna programmide jaoks, mida viiakse ellu rahu- ja lepitusprotsessi raames, vastavalt sanktsioonide komitee eelnevalt antud nõusolekule, samuti kaitseriietuse, sealhulgas kuulivestide ja kiivrite suhtes, mida ajutiselt ekspordivad Somaaliasse ÜRO töötajad, meedia esindajad ning humanitaar- ja arenguabitöötajad ning nendega seotud töötajad üksnes isiklikuks kasutamiseks;

e) relvade ja sõjalise varustuse tarnimise, müügi või üleandmise suhtes ning sõjalise tegevusega seotud tehnilise nõustamise, rahalise või muu toetuse ja väljaõppe otsese või kaudse pakkumise suhtes, mis on ette nähtud üksnes ÜRO töötajate, sealhulgas ÜRO Somaalia asjade poliitilise büroo või selle jätkumissiooni toetuseks või nende poolt kasutamiseks;

f) relvade ja sõjalise varustuse tarnimise, müügi või üleandmise suhtes ning sõjalise tegevusega seotud tehnilise nõustamise, rahalise või muu toetuse ja väljaõppe otsese või kaudse pakkumise suhtes, mis on ette

[1] ELT L 105, 27.4.2010, lk 17.

nähtud üksnes Somaalia föderaalvalitsuse julgeolekujõudude arendamiseks ning Somaalia elanike julgeoleku tagamiseks, välja arvatud seoses II lisas loetletud esemete tarnimisega, kui sanktsioonide komiteed on teavitatud vähemalt viis päeva ette vastavalt ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 2093 (2013) punktile 38, sealhulgas asjakohasel juhul sel viisil, nagu see on sätestatud käesoleva artikli lõikes 4."

b) lisatakse järgmised lõiked:

„4. Liikmesriik võib pärast seda, kui ta on teavitanud Somaalia föderaalvalitsust abi andmise kavatsusest, teavitada sanktsioonide komiteed vähemalt viis päeva ette lõike 3 punkti f kohase mis tahes abi andmisest. Juhul kui liikmesriik otsustab sellise teate esitada, peab see sisaldama kogu asjakohast teavet, sealhulgas asjakohasel juhul tarnitavate relvade, laskemoona, sõjalise varustuse ja materjali liiki ja kogust ning kavandatud tarnekuupäeva.

5. Keelatakse tarnida, edasi müüa, üle anda või kasutamiseks kättesaadavaks teha üksnes Somaalia föderaalvalitsuse julgeolekujõudude arendamiseks müüdud või tarnitud mis tahes relvi või sõjalist varustust mis tahes isikule või üksusele, kes ei ole Somaalia föderaalvalitsuse julgeolekujõudude teenistuses."

2) Lisatakse järgmine artikkel:

„Artikkel 1b

Liikmesriigid peavad tõhusamalt kontrollima artikli 1 lõikes 1 sätestatud meetmetega mitte hõlmatud esemete otsest või kaudset tarnimist, müüki või üleandmist Somaaliasse ning nende toodetega seotud sõjalise tegevuse alase tehnilise nõustamise, rahalise või muu toetuse ja väljaõppe otsest või kaudset pakkumist Somaaliale."

3) Artikkel 2 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 2

Artiklis 3, artikli 5 lõikes 1 ning artikli 6 lõigetes 1 ja 2 sätestatud piiravad meetmed kehtestatakse järgmiste sanktsioonide komitee poolt loetellu kantud isikute ja üksuste suhtes, kes

— osalevad tegevuses või toetavad tegevust, mis ohustab Somaalias rahu, julgeolekut või stabiilsust, sealhulgas tegevus, mis ohustab Somaalia rahu- ja lepitusprotsessi, või kes ähvardavad Somaalia föderaalvalitsust või AMISOMi jõuga;

— rikuvad relvaembargot või artiklis 1 osutatud relvade edasimüügi ja üleandmise piiranguid või seonduva abi pakkumise keeldu;

— takistavad humanitaarabi toimetamist Somaaliasse või juurdepääsu humanitaarabile või selle jagamist Somaalias;

— on poliitilised või sõjaväelised liidrid, kes kohaldatavat rahvusvahelist õigust rikkudes värbavad või kasutavad lapsi relvastatud konfliktides Somaalias;

— vastutavad kohaldatava rahvusvahelise õiguse rikkumise eest Somaalias, võttes relvastatud konfliktides sihtmärgiks tsiviilisikuid, sealhulgas lapsi ja naisi, sealhulgas tappes, sandistades, seksuaalset ja sool põhinevat vägivalda kasutades, rünnates koole ja haiglaid, inimrööve toime pannes ja sunniviisiliselt ümber asustades.

Asjaomased isikud ja üksused on loetletud I lisas."

4) Sõna „lisa" asendatakse kogu tekstis sõnaga „I lisa".

5) Lisatakse II lisa kooskõlas käesoleva otsuse lisaga.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Brüssel, 25. aprill 2013

Nõukogu nimel
eesistuja
E. GILMORE

LISA

„II LISA

Artikli 1 lõike 3 punktis f osutatud esemete loetelu

1. Pind-õhk-tüüpi juhitavad raketid, sealhulgas kaasaskantavad õhukaitsesüsteemid.

2. Üle 12,7 mm kaliibriga tulirelvad, haubitsad ja suurtükid ning spetsiaalselt nende jaoks ette nähtud laskemoon ja osad (see ei hõlma õlaltlastavate tankitõrjerakettide laskesüsteeme, nagu RPGd või kerged tankitõrjerelvad (LAWid), püssigranaate või granaadiheitjaid).

3. Üle 82 mm kaliibriga mortiirid.

4. Juhitavad tankitõrjerelvad, sealhulgas juhitavad tankitõrjeraketid ning spetsiaalselt nende jaoks ette nähtud laskemoon ja osad.

5. Kõrge siseenergiaga materjale sisaldavad laengud ja seadmed, mis on ette nähtud sõjaliseks kasutamiseks; miinid ja seonduvad materjalid.

6. Öönägemissüsteemiga relvasihikud."